

Ф.М. Достоевский

Преступление и наказание

Том 1

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
Д70

Д70 **Достоевский Ф.М.**
Преступление и наказание: Том 1 / Ф.М. Достоевский – М.: Книга по Требо-
ванию, 2018. – 436 с.

ISBN 978-5-518-09001-9

ISBN 978-5-518-09001-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2018

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2018

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

ПРЕСТУПЛЕНИЕ И НАКАЗАНИЕ.

Р О М А Н Ъ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

I.

Въ началѣ іюля, въ чрезвычайно жаркое время, подѣ вечерѣ, одинъ молодой человѣкъ вышелъ изъ своей каморки, которую нанималъ отъ жильцовъ въ С—мъ переулкѣ, на улицу, и медленно, какъ бы въ нерѣшимости, отправился къ К—ну мосту.

Онъ благополучно избѣгнулъ встрѣчи съ своею хозяйкой на лѣстницѣ. Каморка его приходилась подѣ самую кровлей высокаго пятиэтажнаго дома и походила болѣе на шкафъ чѣмъ на квартиру. Квартирная же хозяйка его, у которой онъ нанималъ эту каморку съ обѣдомъ и прислугой, помѣщалась одною лѣстницей ниже, въ отдѣльной квартирѣ, и каждый разъ, при выходѣ на улицу, ему непременно надо было проходить мимо хозяйкиной кухни, почти всегда настезь отворенной на лѣстницу. И каждый разъ молодой человѣкъ, проходя мимо, чувствовалъ

какое-то болѣзненное и трусливое ощущеніе, котораго стыдился и отъ котораго морщился. Онъ былъ долженъ кругомъ хозяйкѣ и боялся съ нею встрѣтиться.

Не то чтобъ онъ былъ такъ трусливъ и забить, совсѣмъ даже напротивъ; но съ нѣкотораго времени онъ былъ въ раздражительномъ и напряженномъ состояніи, похожемъ на ипохондрию. Онъ до того углубился въ себя и уединился отъ всѣхъ, что боялся даже всякой встрѣчи, не только встрѣчи съ хозяйкой. Онъ былъ давленъ бѣдностью; но даже стѣсненное положеніе перестало въ послѣднее время тяготить его. Насущными дѣлами своими онъ совсѣмъ пересталъ и не хотѣлъ заниматься. Никакой хозяйки въ сущности онъ не боялся, что бы та ни замышляла противъ него. Но останавливаться на лѣстницѣ, слушать всякій вздоръ про всю эту обыденную дребедень, до которой ему нѣтъ никакого дѣла, всѣ эти приставанія о платежѣ, угрозы, жалобы, и при этомъ самому изворачиваться, извиняться, лгать, — нѣтъ ужь лучше проскользнуть какъ-нибудь кошкой по лѣстницѣ и улизнуть, чтобы никто не видалъ.

Впрочемъ, на этотъ разъ страхъ встрѣчи съ своею кредиторшей даже его самого поразилъ по выходѣ на улицу.

«На какое дѣло хочу покуситься и въ то же время какихъ пустяковъ боюсь!» подумалъ онъ съ странною улыбкой. «Гм.... да.... все въ рукахъ чловѣка, и все-то онъ мимо носу пронеситъ, единственно отъ одной трусости.... это ужь аксіома....»

Любопытно, чего люди больше всего боятся? Новаго шага, новаго собственнаго слова они всего больше боятся.... А впрочемъ я слишкомъ много болтаю. Оттого и ничего не дѣлаю что болтаю. Пожалуй, впрочемъ, и такъ: оттого болтаю что ничего не дѣлаю. Это я въ этотъ послѣдній мѣсяцъ выучился болтать, лежа по цѣлымъ суткамъ въ углу и думая.... о Царѣ Горохѣ. Ну зачѣмъ я теперь иду? Развѣ я способенъ на *это*? Развѣ *это* серіозно? Совсѣмъ не серіозно. Такъ ради фантазіи самъ себя тѣшу; игрушки! Да, пожалуй что и игрушки!»

На улицѣ жара стояла страшная, къ тому же духота, толкотня, всюду известка, лѣса, кирпичъ, пыль, и та особенная лѣтняя вонь, столь извѣстная каждому Петербуржцу, не имѣющему возможности нанять дачу, — все это разомъ неприятно потрясло и безъ того уже разстроенные нервы юноши. Нестерпимая же вонь изъ распивочныхъ, которыхъ въ этой части города особенное множество, и пьяные, поминутно попадавшіеся, несмотря на буднее время, довершили отвратительный и грустный колоритъ картины. Чувство глубочайшаго омерзѣнія мелькнуло на мигъ въ тонкихъ чертахъ молодаго человѣка. Кстати, онъ былъ замѣчательно хорошъ собою, съ прекрасными темными глазами, темно-русь, ростомъ выше средняго, тонокъ и строенъ. Но скоро онъ впалъ какъ бы въ глубокую задумчивость, даже, вѣрнѣе сказать, какъ бы въ какое-то забытѣ, и пошелъ уже не замѣчая окружающаго, да и не желая его замѣчать. Изрѣдка только бормоталъ онъ что-то про себя, отъ своей привычки

къ монологамъ , въ которой онъ сейчасъ самъ себя признался. Въ эту же минуту онъ и самъ сознавалъ , что мысли его порою мѣшаются , и что онъ очень слабъ : второй день какъ ужъ онъ почти совсѣмъ ничего не ѣлъ.

Онъ былъ до того худо одѣтъ , что иной , даже и привычный человѣкъ , посоветился бы днемъ выходить въ такихъ лохмотьяхъ на улицу. Впрочемъ , кварталъ былъ таковъ , что костюмомъ здѣсь было трудно кого-нибудь удивить. Близость Сѣнной , обиліе извѣстныхъ заведеній и , по преимуществу , цеховое и ремесленное населеніе , сгущенное въ этихъ срединныхъ петербургскихъ улицахъ и переулкахъ , пестрили иногда общую панораму такими субъектами , что странно было бы и удивляться при встрѣчѣ съ иною фигурой. Но столько злобнаго презрѣнія уже накопилось въ душѣ молодаго человѣка , что несмотря на всю свою , иногда очень молодую , щекотливость , онъ менѣе всего совѣстился своихъ лохмотьевъ на улицѣ. Другое дѣло при встрѣчѣ съ иными знакомыми , или съ прежними товарищами , съ которыми вообще онъ не любилъ встрѣчаться.... А между тѣмъ , когда одинъ пьяный , котораго неизвѣстно почему и куда провозили въ это время по улицѣ въ огромной пустой телѣгѣ , запряженной огромною ломовою лошадыю , крикнулъ ему вдругъ , проѣзжая : «Эй ты , нѣмецкій шляпникъ!» и заоралъ во все горло , указывая на него рукой , — молодой человѣкъ вдругъ остановился и судорожно схватился за свою шляпу. Шляпа эта была высокая , круглая , циммермановская , но вся

уже изношенная, совѣтъ рыжая, вся въ дырахъ и пятнахъ, безъ полей, и самымъ безобразнѣйшимъ угломъ заломившаяся на сторону. Но не стыдъ, а совѣтъ другое чувство, похожее даже на испугъ, охватило его.

— Я такъ и зналъ! бормоталъ онъ въ смущеніи, — я такъ и думалъ! Это ужъ всего сквернѣе! Вотъ эдакая какая-нибудь глупость, какая-нибудь пошлѣйшая мелочь, весь замыселъ можетъ испортить! Да, слишкомъ примѣтная шляпа.... Смѣшная, потому и примѣтная.... Къ моимъ лохмотьямъ непременно нужна фуражка, хотя бы старый блинъ какой-нибудь, а не этотъ уродъ. Никто такихъ не носить, за версту замѣтятъ, запомнятъ.... главное, потомъ запомнятъ, анъ и улика. Тутъ нужно быть какъ можно непримѣтнѣе.... Мелочи, мелочи главное!... вотъ эти-то мелочи и губятъ всегда и все....

Идти ему было немного; онъ даже зналъ сколько шаговъ отъ воротъ его дома: ровно семьсотъ тридцать. Какъ-то разъ онъ ихъ сосчиталъ, когда ужъ очень размечтался. Въ то время онъ и самъ еще не вѣрилъ этимъ мечтамъ своимъ и только раздражалъ себя ихъ безобразною, но соблазнительною дерзостью. Теперь же, мѣсяцъ спустя, онъ уже начиналъ смотрѣть иначе, и несмотря на всѣ поддразнивающіе монологи о собственномъ безсиліи и нерѣшимости, «безобразную» мечту какъ-то даже поневолѣ привыкъ считать уже предпріятіемъ, хотя все еще самъ себѣ не вѣрилъ. Онъ даже шелъ теперь дѣлать *пробу* своему предпріятію, и съ каждымъ шагомъ волненіе его возрастало все сильнѣе и сильнѣе.

Съ замираніемъ сердца и нервною дрожью подошелъ онъ къ преогромнѣйшему дому, выходящему одною стѣной на канаву, а другою въ — ю улицу. Этотъ домъ стоялъ весь въ мелкихъ квартирахъ и заселенъ былъ всякими промышленниками, — портными, слесарями, кухарками, разными Нѣмцами, дѣвцами, живущими отъ себя, мелкимъ чиновничествомъ и проч. Входящіе и выходящіе такъ и шмыгали подъ обоими воротами и на обоихъ дворахъ дома. Тутъ служили три или четыре дворника. Молодой человекъ былъ очень доволенъ не встрѣтивъ ни котораго изъ нихъ, и непримѣтно проскользнулъ сейчасъ же изъ воротъ направо на лѣстницу. Лѣстница была темная и узкая, «черная,» но онъ все уже это зналъ и изучилъ, и ему вся эта обстановка нравилась: въ такой темнотѣ даже и любопытный взглядъ былъ неопасенъ. «Если о спору я такъ боюсь, что же было бы еслибъ и дѣйствительно какъ-нибудь случилось до самаго дѣла дойти?...» подумалъ онъ невольно, проходя въ четвертый этажъ. Здѣсь загородили ему дорогу отставные солдаты-носильщики, выносившіе изъ одной квартиры мебель. Онъ уже прежде зналъ, что въ этой квартирѣ жилъ одинъ семейный Нѣмецъ, чиновникъ: «стало-быть, этотъ Нѣмецъ теперь выѣзжаетъ, и стало-быть, въ четвертомъ этажѣ, по этой лѣстницѣ и на этой площадкѣ, остается, на нѣкоторое время, только одна старухина квартира занятая. Это хорошо... на всякой случай...» подумалъ онъ опять и позвонилъ въ старухину квартиру. Звонокъ брякнулъ слабо, какъ будто былъ сдѣланъ

изъ жести , а не изъ мѣди. Въ подобныхъ мелкихъ квартирахъ такихъ домовъ почти все такіе звонки. Онъ уже забылъ звонъ этого колокольчика, и теперь этотъ особенный звонъ какъ будто вдругъ ему что-то напомнилъ и ясно представилъ.... Онъ такъ и вздрогнулъ, слишкомъ ужь ослабѣли нервы на этотъ разъ. Немного спустя дверь пріотворилась на крошечную щелочку: жилища оглядывала изъ щели пришедшаго съ видимымъ недовѣріемъ, и только виднѣлись ея сверкавшіе изъ темноты глазки. Но увидавъ на площадкѣ много народу, она ободрилась и отворила совсѣмъ. Молодой человѣкъ переступилъ черезъ порогъ въ темную прихожую, разгороженную перегородкой, за которою была крошечная кухня. Старуха стояла передъ нимъ молча и вопросительно на него глядѣла. Это была крошечная, сухая старушонка, лѣтъ шестидесяти, съ острыми и злыми глазками, съ маленькимъ острымъ носомъ и простоволосая. Бѣлобрысыя, малопосѣдѣвшіе волосы ея были жирно смазаны масломъ. На ея тонкой и длинной шеѣ, похожей на куриную ногу, было наверхено какое-то фланелевое тряпье, а на плечахъ, несмотря на жару, болталась вся истрепанная и пожелтѣлая мѣховая кацавейка. Старушонка поминутно кашляла и кряхтѣла. Должно-быть молодой человѣкъ взглянулъ на нее какимъ-нибудь особеннымъ взглядомъ, потому что и въ ея глазахъ мелькнула вдругъ опять прежняя недовѣрчивость.

— Раскольниковъ, студентъ, былъ у васъ назадъ тому мѣсяць, успѣшилъ пробормотать моло-

дой человекъ съ полупоклономъ, вспомнивъ, что надо быть любезнѣе.

— Помню, батюшка, очень хорошо помню, что вы были, отчетливо проговорила старушка, попрежнему не отводя своихъ вопрошающихъ глазъ отъ его лица.

— Такъ вотъ-съ... и опять, по такому же дѣльцу... продолжалъ Раскольниковъ, немного смутившись и удивляясь недовѣрчивости старухи.

«Можетъ, впрочемъ, она и всегда такая, да я въ тотъ разъ не замѣтилъ,» подумалъ онъ съ неприятнымъ чувствомъ.

Старуха помолчала, какъ бы въ раздумьи, потомъ отступила въ сторону, и указывая на дверь въ комнату, произнесла пропуская гостя впередъ :

— Пройдите, батюшка.

Небольшая комната, въ которую прошелъ молодой человекъ, съ желтыми обоями, геранями и кисейными занавѣсками на окнахъ, была въ эту минуту ярко освѣщена заходящимъ солнцемъ. «И тогда стало-быть также будетъ солнце свѣтить!...» какъ бы невзначай мелькнуло въ умѣ Раскольникова, и быстрымъ взглядомъ окинулъ онъ все въ комнатѣ, чтобы по возможности изучить и запомнить расположеніе. Но въ комнатѣ не было ничего особеннаго. Мебель, вся очень старая и изъ желтаго дерева, состояла изъ дивана, съ огромною выгнутою деревянною спинкой, круглаго стола овальной формы передъ диваномъ, туалета съ зеркальцемъ въ простѣнкѣ, стульевъ по стѣнамъ, да двухъ-трехъ грошевыхъ картинокъ въ желтыхъ рамкахъ, изо-

бражавшихъ нѣмецкихъ барышень съ птицами въ рукахъ, — вотъ и вся мебель. Въ углу передъ небольшимъ образомъ горѣла лампада. Все было очень чисто; и мебель, и полы были оттерты подъ лоскъ; все блестяло. «Лизаветина работа,» подумалъ молодой человѣкъ. Ни пылинки нельзя было найти во всей квартирѣ. «Это у злыхъ и старыхъ вдовицъ бываетъ такая чистота,» продолжалъ про себя Раскольниковъ, и съ любопытствомъ покосился на ситцевую занавѣску передъ дверью во вторую крошечную комнатку, гдѣ стояли старухины постель и комодъ, и куда онъ еще ни разу не заглядывалъ. Вся квартира состояла изъ этихъ двухъ комнатъ.

— Что угодно? строго произнесла старушонка, войдя въ комнату и попрежнему становясь прямо передъ нимъ, чтобы глядѣть ему прямо въ лицо.

— Закладъ привезь, вотъ-съ! — И онъ вынулъ изъ кармана старые плоскіе серебряные часы. На оборотной дощечкѣ ихъ былъ изображенъ глобусъ. Цѣпочка была стальная.

— Да вѣдь и прежнему закладу срокъ. Еще третьяго дня мѣсяцъ какъ минулъ.

— Я вамъ проценты еще за мѣсяцъ внесу; потерпите.

— А въ томъ моя добрая воля, батюшка, терпѣть или вещь вашу теперь же продать.

— Много ль за часы-то, Алена Ивановна?

— А съ пустяками ходишь, батюшка, ничего, почитай, не стоить. За колечко вамъ прошлый разъ два билетика внесла, а оно и купить-то его новое у ювелира за полтора рубля можно.

— Рубля-то четыре дайте, я выкуплю, отповскіе. Я скоро деньги получу.

— Полтора рубля-съ и процентъ впередъ коли хотите-съ.

— Полтора рубля! вскрикнулъ молодой человекъ.

— Ваша воля. — И старуха протянула ему обратно часы. Молодой человекъ взялъ ихъ и до того разсердился, что хотѣлъ было уже уйти; но тотчасъ одумался, вспомнивъ, что идти больше некуда, и что онъ еще и за другимъ пришелъ.

— Давайте! сказалъ онъ грубо.

Старуха полѣзла въ карманъ за ключами и пошла въ другую комнату за занавѣски. Молодой человекъ, оставшись одинъ среди комнаты, любопытно прислушивался и соображалъ. Слышно было какъ она отперла комодъ. «Должно-быть верхній ящикъ,» соображалъ онъ. «Ключи она, стало-быть, въ правомъ карманѣ носитъ.... Всѣ на одной связкѣ, въ стальномъ кольцѣ.... И тамъ одинъ ключъ есть всѣхъ больше, втрое, съ зубчатою бородкой, конечно, не отъ комода.... Стало-быть, есть еще какая-нибудь шкатулка, али укладка.... Вотъ это любопытно. У укладокъ все такіе ключи.... А впрочемъ какъ это подло все....»

Старуха воротилась.

— Вотъ-съ, батюшка: коли по гривнѣ въ мѣсяць съ рубля, такъ за полтора рубля причтется съ васъ пятнадцать копѣекъ, за мѣсяць впередъ-съ. Да за два прежнихъ рубля съ васъ еще причтается по сему же счету впередъ двадцать копѣекъ. А